

CITTA' DI TORINO

- Provvedimento della Giunta Circoscrizionale n. 5
- del 7 novembre 2018

La Giunta Circoscrizionale n. 5 convocata nelle prescritte forme, presenti nella sede della Circoscrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente NOVELLO Marco, i Consiglieri:

ALU' Orazio	I Commissione
Vicepresidente	Bilancio e programmazione-Patrimonio-Economato-
Coordinatore	Organizzazione uffici-Lavoro-Attività produttive
MONACHINO Martina	II Commissione
Coordinatore	Cultura-Istruzione-Sport, Turismo e Tempo Libero-Gioventù
MASERA Alberto	III Commissione
Coordinatore	Sanità-Servizi Sociali-Integrazione-Quartieri
ARENA Alice	IV Commissione
Coordinatore	Pianificazione territoriale locale – Lavori Pubblici- Ambiente- Mobilità

In totale, oltre al Presidente, risultano presenti n. 4 Coordinatori.

Nessun Coordinatore risulta assente.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Fabio DI MARCO

ha adottato

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

C. 5 - ART. 28 E ART. 42 COMMA 2 - REG. DEC. CONCESSIONE SALE PROVA MUSICALI E TEATRALI DEL CENTRO CULTURA PRINCIPESSA ISABELLA IN USO TEMPORANEO GRATUITO. APPROVAZIONE

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - B.GO VITTORI

## DELIBERAZIONE DI GIUNTA DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 28 E ART. 42 COMMA 2 - REG. DEC. CONCESSIONE SALE PROVA MUSICALI E TEATRALI DEL CENTRO CULTURA PRINCIPESSA ISABELLA IN USO TEMPORANEO GRATUITO. APPROVAZIONE

Il Presidente Marco NOVELLO, di concerto con la Coordinatrice della II Commissione di Lavoro Permanente Martina MONACHINO, riferisce:

Con deliberazione di indirizzo n. mecc. 2016 04362/88 del 18 ottobre 2016 il Consiglio di Circoscrizione ha approvato i criteri per l'assegnazione degli spazi e dei locali circoscrizionali, prevedendo per particolari spazi o locali dedicati a progettazioni od usi specifici la possibilità di procedere alla definizione di appositi bandi che seguiranno propri iter procedurali e scadenze, e potranno essere predisposti appositi regolamenti di utilizzo e specifica modalità di accesso.

Con deliberazione n. mecc. 2016 04834/88 del 3 novembre 2016 il Consiglio Circoscrizionale ha approvato il Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella di via Verolengo 212, istituito con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. mecc. 2001 02758/88 del 27 marzo 2001, quale luogo di accoglienza di realtà non organizzate che esprimono nel territorio interesse per la musica e il teatro.

Con determinazione dirigenziale n. mecc. 2018 44332/088 del 20/09/2018, è stato approvato lo schema di avviso pubblico delle sale prove musicali e teatrali in ottemperanza al Regolamento utilizzo locali del Centro Culturale Principessa Isabella sopraccitato, che è stato pubblicato sul sito della Circoscrizione nel periodo compreso fra il 20/09/2018 e il 12/10/2018.

La Circoscrizione, a tal fine, ha messo a disposizione degli interessati due sale prova musicali con dotazione strumentale e due sale prova teatrali, che saranno concesse gratuitamente ai gruppi giovanili composti da persone pari o al di sotto dei 35 anni, non professionisti e alle scuole di ogni ordine e grado per attività didattiche ed istituzionali o comunque educative. In virtù della gratuita concessa, come compensazione, i gruppi si esibiranno all'interno di manifestazioni realizzate nel territorio o in realtà sociali ed educative segnalate dalla Circoscrizione. Gli oneri SIAE ed ENPALS degli spettacoli offerti saranno a carico degli organizzatori delle iniziative (es. festa di via, feste di quartiere, iniziative varie circoscrizionali), salvo richiesta di contributo in servizi, tenuto conto delle disponibilità di bilancio.

Gli altri gruppi, non rientranti nei gruppi giovanili di cui sopra, in riferimento al Regolamento della Città n. 186 ed alla deliberazione circoscrizionale n. mecc. 201604362/088 del 18 ottobre 2016

“Criteri concessione locali circoscrizionali”, pagheranno le tariffe orarie previste dalla normativa vigente, a meno che non presentino progetti che possano rientrare nei criteri di gratuità definiti dalla deliberazione n. mecc. 2016 04362/88.

I locali messi a disposizione potranno ospitare gruppi musicali e teatrali spontanei non professionisti a solo scopo ludico, nel periodo compreso fra la sottoscrizione da parte dei beneficiari della concessione dirigenziale ed il 30 giugno 2019.

Hanno risposto all’avviso pubblico e presentato istanza di utilizzo a titolo gratuito i soggetti sotto elencati:

- MALTESE Giorgio, referente di un gruppo spontaneo musicale, istanza presentata il 12 ottobre 2018 (ns. prot. 12212/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il martedì e il giovedì dalle ore 16 alle ore 18;
- TREVISAN Renato, referente di un gruppo spontaneo musicale della Parrocchia Santi Bernardo e Brigida, istanza presentata il 4 ottobre 2018 (ns. prot. 11823/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il sabato dalle ore 14 alle ore 18;
- PETRUCCI Paolo, referente del gruppo musicale della Cooperativa Valdocco, istanza presentata il 28 settefebbraio 2018 (ns. prot. 11270/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il venerdì dalle ore 11.00 alle ore 12.00;
- PALANZA Angelo, referente di un gruppo musicale spontaneo, istanza presentato l’8 ottobre 2018 (ns. prot. 11938/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00;
- D’AMBROSIO Angelo, referente di un gruppo spontaneo musicale, istanza presentata l’8 ottobre 2018 (ns. prot. 11666/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il mercoledì o giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00;
- SITA’ Andrea, referente di un gruppo spontaneo musicale, istanza presentata il 12 ottobre 2018 (ns. prot. 12215/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il sabato dalle ore 14.30 alle 16.30;
- MIZZI Salvino, referente di un gruppo spontaneo musicale, istanza presentata il 12 ottobre 2018 (ns. prot. 12210/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00;
- GRANERIS Basilio, referente di un gruppo spontaneo musicale, istanza presentata il 12 ottobre 2018 (ns. prot. 12205/40/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova musicale il martedì dalle ore 18.00 alle ore 20.00 e o sabato dalle ore 16.00 alle ore 18.00;
- CUTROPIA Annalisa, referente di un gruppo spontaneo teatrale, istanza presentata il 26 settembre 2018 (ns. prot. 11402/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova teatrale il lunedì dalle ore 17.00 alle ore 19.00;
- PICARDI Alfredo, referente di un gruppo spontaneo teatrale, istanza presentata il 12 ottobre 2018 (ns. prot. 12230/4/80/39), richiede l’utilizzo di una sala prova teatrale il mercoledì dalle ore 17.00 alle ore 19.00.

Considerato che il Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella prevede che le sale prova potranno essere concesse gratuitamente ai gruppi giovanili composti da persone pari o al di sotto dei 35 anni, non professionisti e alle scuole di ogni ordine e grado per attività didattiche ed istituzionali o comunque educative, e ad altri soggetti

nel caso in cui il progetto presentato risulti di particolare interesse ai sensi delle deliberazioni succitate, la Giunta Circoscrizionale, esaminate le istanze pervenute e i relativi progetti proposti ritenuti congruenti, verificata la sussistenza delle condizioni previste dall'avviso e dal Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella, propone di approvare, dalla data della firma della concessione dirigenziale e fino al 30 giugno 2019, la concessione a titolo gratuito delle sale prova musicali n. 1 e 2 ai soggetti sottoindicati, facendo riferimento al Regolamento della Città n. 186 ed alla deliberazione circoscrizionale n. mecc. 201604362/088 del 18 ottobre 2016 "Criteri concessione locali circoscrizionali", con le modalità di seguito riportate:

- MALTESE Giorgio, referente del gruppo spontaneo musicale Maltese's Band, ha proposto un progetto denominato "Musica nei Quartieri" che prevede la realizzazione di colonne sonore e brani da presentare dal vivo nelle feste dei quartieri e la produzione di servizi video, il martedì e il giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00, per un totale di n. ore 122 al costo orario di euro 23,70, corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di euro 2.891,40;
- TREVISAN Renato, referente di un gruppo spontaneo musicale della Parrocchia Santi Bernardo e Brigida, composta da under 35enni e da over, che ha proposto un progetto per la realizzazione di corsi, tenuti da volontari, per l'avvicinamento e l'istruzione musicale al fine di ricostituire la banda parrocchiale, denominato "Laboratorio musicale Parrocchia di Lucento", il sabato dalle ore 16 alle ore 18, per un totale di n. 116 ore al costo orario di Euro 23,70, corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 2749,20;
- PETRUCCI Paolo, referente di un gruppo musicale della Cooperativa Valdocco, composto da under35enni e da over 35, che ha proposto un progetto musicale rivolto a giovani disabili, denominato "Il tutto è più della somma delle singole parti" il venerdì dalle ore 11.00 alle ore 12.00, per un totale di n. 30 ore al costo orario di Euro 23,70, corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 711,00;
- PALANZA Angelo, referente del gruppo spontaneo musicale Isaband, composto da over 35, che ha proposto l'esecuzione di brani musicali e di ballo liscio da realizzare presso case di riposo e residenze per anziani, il giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00, per un totale di n. 60 ore al costo orario di Euro 23,70 corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 1.422,00;
- D'AMBROSIO Angelo, referente di un gruppo spontaneo musicale, composto da under 35, il giovedì dalle ore 20.00 alle ore 22.00 per un totale di n. 60 ore al costo orario di Euro 23,70 corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 1.422,00;
- SITA' Andrea, referenti di un gruppo spontaneo musicale, composto da over 35 residenti nel territorio circoscrizionale, il sabato dalle ore 14.00 alle ore 16.00 per un totale di n. 58 ore al costo orario di Euro 23,70 corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 1.374,60;
- MIZZI Savino; referente del gruppo spontaneo musicale Spartitraffico, composto da over 35, che ha proposto un progetto musicale denominato "Torino che non è Hollywood" con la realizzazione di brani e di un video musicale in collaborazione con il gruppo spontaneo musicale The Notes'n'Roll, e una mostra di maschere barocche da esporre presso la sala mostre del Centro Culturale Principessa Isabella, il martedì e il giovedì dalle ore 18.00 alle ore 20.00 per un totale di n. 120 ore al costo orario di Euro

23,70 corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 2.844,00;

- GRANERIS Basilio, referente del gruppo spontaneo musicale The Notes'n'Roll, composto da over 35, che ha proposto il progetto musicale realizzato in collaborazione con il gruppo Spartitraffico "Torino che non è Hollywood", il martedì dalle ore 18.00 alle ore 20.00 e il sabato dalle ore 16.00 alle ore 18.00 per un totale di n. 118 ore al costo orario di Euro 23,70 corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 2.796,60;

e della sala prove teatrali n. 2 a:

- PICARDI Alfredo, referente del gruppo spontaneo teatrale Punto Accapo, composto da under 35enni e da over 35, che ha proposto un progetto teatrale sulla diffusione dei valori globali, il sabato dalle ore 14.00 alle ore 16.00, per un totale di n. 58 ore al costo orario di Euro 23,70, corrispondenti ad un beneficio economico complessivo di Euro 1.374,60.
- CUTROPIA Annalisa, referente di un gruppo spontaneo teatrale, ha inviato rinuncia alla sala prove teatrali in data 24/10/2018 ns. prot. 12815/4/80/39.

Le assegnazioni delle sale prove sono riportate nel calendario allegato al presente provvedimento (All. 1), gestito dalla Circoscrizione.

E' fatto salvo il diritto di precedenza per le iniziative proposte dalla Circoscrizione o dal Comune.

Per quanto concerne la gestione delle emergenze e della sicurezza, il referente dei singoli gruppi spontanei o delle Associazioni si assume l'obbligo delle responsabilità derivanti dallo svolgimento delle attività e/o manifestazioni.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale.

E' considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materia di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle iniziative volte a valorizzare i servizi del territorio, quale quelle oggetto del presente progetto, pertanto si evidenzia una preminente finalità di interesse collettivo nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Si dà atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertite dalla Legge 122/2010, allegata al presente provvedimento, della Cooperativa Valdocco.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato.

Si dichiara che è stata acquisita agli atti le apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza, essendo i locali all'interno di una struttura della Circoscrizione dedicata esclusivamente alle attività di cui al presente provvedimento, con personale dipendente comunale con turnazione fino alle ore 22,00.

Il presente provvedimento è stato presentato nella riunione della II Commissione di Lavoro Permanente del 29 ottobre 2018.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il regolamento del Decentramento n. 374 approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. mecc. 2016 02280/94 del 17 dicembre 2015 esecutiva dal 1 gennaio 2016 con la quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alla “**competenze proprie**” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

visto che l'art. 28 del Regolamento del Decentramento n.374 attribuisce alla Giunta Circoscrizionale funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione delle Circoscrizioni, a cui appartiene l'attività in oggetto;

visto il testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 comma 1 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

Con voti unanimi, espressi in forma palese

#### DELIBERA

- di approvare, per i motivi espressi in narrativa che qui integralmente si richiamano, la concessione gratuita delle sale prova musicali e teatrali ai seguenti gruppi spontanei o associazioni, in riferimento al Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella ed ai criteri stabiliti dal Regolamento della Città n. 186 e dalla deliberazione circoscrizionale n. mecc. 201604362/088 del 18 ottobre 2016 “Criteri concessione locali circoscrizionali”, a partire dalla data di sottoscrizione da parte dei beneficiari della concessione dirigenziale, fino al 30 giugno 2019, come evidenziato nell'allegato calendario di assegnazione degli spazi (All. 1), che forma parte integrante del presente provvedimento:
  - MALTESE Giorgio, nato il 10/12/1956 a Messina residente in Via Trivero 7, referente del gruppo spontaneo musicale Maltese's Band, ha proposto un progetto denominato “Musica nei Quartieri” che prevede la realizzazione di colonne sonore e brani da presentare dal vivo nelle feste dei quartieri e la produzione di servizi video, il martedì e il giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00;

- TREVISAN Renato, nato il 20/8/1962 a Torino residente in Via Foglizzo 28, referente di un gruppo spontaneo musicale della Parrocchia Santi Bernardo e Brigida, composta da under 35enni e da over, che ha proposto un progetto per la realizzazione di corsi, tenuti da volontari, per l'avvicinamento e l'istruzione musicale al fine di ricostituire la banda parrocchiale, denominato "Laboratorio musicale Parrocchia di Lucento", il sabato dalle ore 16 alle ore 18;
- PETRUCCI Paolo, referente di un gruppo musicale della Cooperativa Valdocco con sede a Torino Via Le Chiuse 59 P.IVA 0374790014, referente di un gruppo musicale della Cooperativa Valdocco, composto da under35enni e da over 35, che ha proposto un progetto musicale rivolto a giovani disabili, denominato "Il tutto è più della somma delle singole parti" il venerdì dalle ore 11.00 alle ore 12.00;
- PALANZA Angelo, referente del gruppo spontaneo musicale Isaband, composto da over 35, che ha proposto l'esecuzione di brani musicali e di ballo liscio da realizzare presso case di riposo e residenze per anziani, il giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00;
- D'AMBROSIO Angelo, nato il 04/03/1961 a Minervino Murge (Ba) residente in via Via Bravin 16 Torino, referente di un gruppo spontaneo musicale, composto da under 35, il giovedì dalle ore 20.00 alle ore 22.00;
- SITA' Andrea, nato il 10/10/1976 a Torino residente in Via Chiesa della Salute 149/9 Torino, referentiedi un gruppo spontaneo musicale, composto da over 35 residenti nel territorio circoscrizionale, il sabato dalle ore 14.00 alle ore 16.00;
- MIZZI Salvino, nato il 28/10/1956 a Torino, residente a Torino Via Parenzo 112, ; referente del gruppo spontaneo musicale Spartitraffico, composto da over 35, che ha proposto un progetto musicale denominato "Torino che non è Hollywood" con la realizzazione di brani e di un video musicale in collaborazione con il gruppo spontaneo musicale The Notes'n'Roll, e una mostra di maschere barocche da esporre presso la sala mostre del Centro Culturale Principessa Isabella, il martedì e il giovedì dalle ore 18.00 alle ore 20.00;
- GRANERIS Basilio, nato il 27/09/1962 a Pianezza residente in via Mazzini 4 Pianezza (TO), referente del gruppo spontaneo musicale The Notes'n'Roll, composto da over 35, che ha proposto il progetto musicale realizzato in collaborazione con il gruppo Spartitraffico "Torino che non è Hollywood", il martedì dalle ore 18.00 alle ore 20.00 e il sabato dalle ore 16.00 alle ore 18.00;
- PICARDI Alfredo, nato il 05/01/1946 a Taranto residente in Via Amati 155 Venaria Reale (To), referente del gruppo spontaneo teatrale Punto Accapo, composto da under 35enni e da over 35, che ha proposto un progetto teatrale sulla diffusione dei valori globali, il sabato dalle ore 14.00 alle ore 16.00;

- di rinviare a successivo provvedimento dirigenziale le concessioni dei locali, le cui condizioni saranno meglio specificate negli atti di assegnazione di competenza dirigenziale; l'atto di

assegnazione dei locali ai suddetti soggetti e associazioni e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità degli stessi, derivanti da eventuali rinunce degli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute agli uffici, sarà oggetto di successivo provvedimento dirigenziale;

- di dare atto che il locale è concesso esclusivamente nelle ore e nei giorni previsti per lo svolgimento delle attività di cui in narrativa; i Concessionari si assumeranno la responsabilità per il corretto uso del locale e saranno responsabili dei beni mobili in esso collocati;

di dare atto che il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nelle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dall'allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente d'Area Circostrizionale;

- di dare atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione attestante l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010, allegata al presente provvedimento della Cooperativa Valdocco;

- di dare atto che è stata acquisita l'apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;

La Giunta Circostrizionale con voti unanimi, espressi in forma palese, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.